



KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

1. IDENTIFIKÁCIA LÁTKY/PRÍPRAVKU A SPOLOČNOSTI/PODNIKU

Identifikácia látky alebo prípravku	Bel-Ray V-Twin Motor Oil 20W-50
Kód výrobku	96905
Číslo karty bezpečnostných údajov	6011
Verzia #	1,0
Dátum revízie	16-Jún-2010
Výrobca	Bel-Ray Company, Inc. P.O. Box 526 Farmingdale, NJ 07727 USA +1 732 938 2421 CHEMTREC: 800-424-9300 (USA) CHEMTREC: +1 703-527-3887 (outside USA - call collect)
	Bel-Ray Europe S.A. Avenue Louise, 304 Bruxelles-Brussel, B-1050 Belgicko +32 (0) 2 540 84 52 Europe: +32 (0) 2 201 18 87 Europe Emergency: 112

2. IDENTIFIKÁCIA NEBEZPEČENSTIEV

Tento prípravok nie je klasifikovaný ako nebezpečný podľa smernice 1999/45/ES a jej dodatkov

Fyzikálne nebezpečenstvá	Nie je klasifikované ako objektívne riziko.
Zdravotné nebezpečenstvá	Dlhotrvajúca expozícia môže mať trvalé následky.
Environmentálne nebezpečenstvá	Nie je klasifikované ako environmentálne riziko.
Zvláštne nebezpečenstvá	Materiál v dodanom stave nie je nebezpečný.
Hlavné symptómy	Podráždenie očí a slizníc.

3. ZLOŽENIE/INFORMÁCIE O ZLOŽKÁCH

Súčasti	Klasifikácia	CAS č.	%	EC è. / registračné è. REACH	Poznámky
Interchangeable base oils, one or more: 64741-88-4, 64742-65-0, 64742-52-5			>= 80		#
ANTIMONY, TRIS(DIPENTYLCARBAMODITHIOATO)	Xn;R20/22, N;R51-53	15890-25-2	1 - 2,5	240-028-2	#

#: Pre túto látku existuje expozičný limit (limity) na pracovisku.

PBT: perzistentná, bioakumulatívna a toxická látka.

vPvB: veľmi perzistentná a veľmi bioakumulatívna látka.

Úplne znenie všetkých rizikových viet je uvedené v oddieli 16.

4. OPATRENIA PRVEJ POMOCI

Inhalácia	Vyved'te na čerstvý vzduch. V prípade potreby zabezpečte lekárske ošetrovanie.
Kontakt s pokožkou	Pokožku opláchnite vodou/sprchou. Privolajte lekársku pomoc, ak dôjde k pretrvávajúcemu dráždeniu.
Kontakt s očami	Oplachujte vodou. Privolajte lekársku pomoc, ak dôjde k pretrvávajúcemu dráždeniu.
Požitie	Vypláchnite ústa. Nevyvolávajte zvracanie. Nepoužívajte dýchanie z úst do úst, ak postihnutý látku požil. V prípade požitia väčšieho množstva okamžite zavolajte do toxikologického centra. Postihnutej osobe v bezvedomí nikdy nepodávajte tekutiny.
Všeobecné odporúčania	Ak sa príznaky rozvinú alebo pretrvávajú, privolajte lekára.

5. PROTIPOŽIARNE OPATRENIA

Vybavenie a pokyny pre hasenie požiariu	Pri požiari ochladzujte zásobníky prúdom vody. Neotvorené nádoby sa môžu ochladzovať rozprašovaním vody.
Vhodné hasiace prostriedky	Voda Vodná sprcha. Pena. Suchý prášok. Oxid uhličitý (CO ₂).
Špeciálne metódy	Ochladzujte nádoby vystavené plameňom vodou ešte dlho po uhasení požiariu.

6. OPATRENIA PRI NÁHODNOM UVOLNENÍ

Osobných preventívnych opatreniach	V prípade úniku dávajte pozor na klzké podlahy a povrchy.
Environmentálnych preventívnych opatreniach	Keď je to možné bezpečne urobiť, zabráňte ďalšiemu presakovaniu alebo rozliatiu.
Postupy pri izolovaní	Na redukovanie pár alebo na zastavenie pohybu oblaku pár použite vodnú sprchu.
Spôsoboch čistenia	Stavajte hrádze ďalej od uniknutého materiálu pre neskoršiu likvidáciu. Zotrite adsorbujúcim materiálom (napr. látka, ovčie rúno). Po regenerácii produktu spláchnite zasiahnutú plochu vodou. Nikdy nevracajte uniknutý materiál späť do pôvodnej nádoby na opakované použitie.

7. MANIPULÁCIA A SKLADOVANIE

Manipulácia	Nepoužívajte v miestach bez dostatečného vetrania. Zabráňte dlhodobej expozícii. Po manipulácii sa dôkladne umyte.
Skladovanie	Teplota miestnosti – normálne podmienky. Uchovávajte mimo dosahu detí.

8. KONTROLA EXPOZÍCIE/OSOBNÁ OCHRANA

Medzné hodnoty expozície

Belgicko

Súčasť	Typ	Value	Forma
ANTIMONY, TRIS(DIPENTYLCARBAMODITHIOATO) (15890-25-2)	TWA (časovo vážený priemer)	0.5000 mg/m ³	
Interchangeable base oils, one or more: 64741-88-4, 64742-65-0, 64742-52-5	Medzné hodnoty krátkodobej expozície (STEL)	10.0000 mg/m ³	Mist.
	TWA (časovo vážený priemer)	5.0000 mg/m ³	Mist.

Dánsko

Súčasť	Typ	Value	Forma
ANTIMONY, TRIS(DIPENTYLCARBAMODITHIOATO) (15890-25-2)	TLV	0.5000 mg/m ³	
Interchangeable base oils, one or more: 64741-88-4, 64742-65-0, 64742-52-5	TLV	1.0000 mg/m ³	Mist.

Francúzsko

Súčasť	Typ	Value	Forma
ANTIMONY, TRIS(DIPENTYLCARBAMODITHIOATO) (15890-25-2)	VME	0.5000 mg/m ³	

Taliansko

Súčasť	Typ	Value	Forma
ANTIMONY, TRIS(DIPENTYLCARBAMODITHIOATO) (15890-25-2)	TWA (časovo vážený priemer)	0.5000 mg/m ³	
Interchangeable base oils, one or more: 64741-88-4, 64742-65-0, 64742-52-5	Medzné hodnoty krátkodobej expozície (STEL)	10.0000 mg/m ³	Mist.
	TWA (časovo vážený priemer)	5.0000 mg/m ³	Mist.

Holandsko

Súčasť	Typ	Value	Forma
ANTIMONY, TRIS(DIPENTYLCARBAMODITHIOATO) (15890-25-2)	TWA (časovo vážený priemer)	0.5000 mg/m ³	
Interchangeable base oils, one or more: 64741-88-4, 64742-65-0, 64742-52-5	TWA (časovo vážený priemer)	5.0000 mg/m ³	Mist.

Španielsko**Súčasti**

	Typ	Value	Forma
ANTIMONY, TRIS(DIPENTYLCARBAMODITHIOATO) (15890-25-2)	TWA (časovo vážený priemer)	0.5000 mg/m ³	
Interchangeable base oils, one or more: 64741-88-4, 64742-65-0, 64742-52-5	Medzné hodnoty krátkodobej expozície (STEL)	10.0000 mg/m ³	Mist.
	TWA (časovo vážený priemer)	5.0000 mg/m ³	Mist.

Švédsko**Súčasti**

	Typ	Value	Forma
Interchangeable base oils, one or more: 64741-88-4, 64742-65-0, 64742-52-5	Medzné hodnoty krátkodobej expozície (STEL)	3.0000 mg/m ³	Mist.
	TWA (časovo vážený priemer)	1.0000 mg/m ³	Mist.

Spojené kráľovstvo**Súčasti**

	Typ	Value
ANTIMONY, TRIS(DIPENTYLCARBAMODITHIOATO) (15890-25-2)	TWA (časovo vážený priemer)	0.5000 mg/m ³

Kontrola expozície

Malo by sa používať dôkladné celkové vetranie (zvyčajne s úplnou výmenou vzduchu 10 krát za hodinu). Intenzita vetrania by mala byť prispôbená podmienkam. Pokiaľ je to vhodné, používajte uzavreté pracovné priestory, miestne vetranie s odsávaním alebo iné druhy mechanickej regulácie na udržanie koncentrácií vo vzduchu pod odporúčanými medznými hodnotami expozície. Pokiaľ medzné hodnoty expozície nie sú stanovené, udržiavajte koncentrácie vo vzduchu na prijateľnej úrovni.

Kontrola expozície na pracovisku

Ochrana dýchacích ciest	Ak sú pracovníci vystavení koncentráciám nad expozičný limit, musia použiť vhodné schválené respirátory.
Ochrana rúk	Bežne sa nevyžaduje.
Ochrana zraku	Bežne sa nevyžaduje.
Ochrana pokožky a tela	Nevyžadujú sa žiadne zvláštne ochranné zariadenia.
Všeobecné	Vzťahuje sa len na priemyselné prostredie: Používajte osobné ochranné pomôcky podľa požiadaviek. Pracovné odevy ukladajte oddelene.

Hygienické opatrenia

Dodržiujte zásady správnej priemyselnej hygieny a bezpečnosti práce.

9. FYZIKÁLNE A CHEMICKÉ VLASTNOSTI

Vzhľad	Olejovitý.
Fyzikálny stav	Kvapalina
Forma	Kvapalina.
Farba	Jantarový .
Zápach	Mierny.
Pachový prah	Nie je k dispozícii.
pH	Nie je k dispozícii.
Teplota varu	360 °C (680 °F) odhadnuté
Teplota vzplanutia	188 °C (370,4 °F) Pensky-Martensov uzavretý kelímok
Limity horľavosti vo vzduchu, horné, objemové %	Nie je k dispozícii.
Limity horľavosti vo vzduchu, dolné, objemové %	Nie je k dispozícii.
Tlak pár	0 hPa odhadnuté
Hustota	885 kg/m ³
Relatívna hustota	Nie je k dispozícii.
Rozpustnosť (voda)	Zanedbateľný
Rozpustnosť (iná)	Olej
Rozdeľovací koeficient (n-oktanol/voda)	Nie je k dispozícii.
Viskozita	180 cSt @ 40
Hustota pár	Nie je k dispozícii.

Rýchlosť odparovania	Nie je k dispozícii.
Melting point/Freezing point	Nie je k dispozícii.
Teplota samovznietenia	260 °C (500 °F) odhadnuté
PRCHAVÁ ORGANICKÁ ZLÚČENINA (VOC)	0,480999 % odhadnuté
Percento prchavých látok	0,0666 % odhadnuté

10. STABILITA A REAKTIVITA

Nebezpečné produkty rozkladu	Oxidy dusíka (NOx). Pri teplotách tepelného rozkladu, oxid uhoľnatý a oxid uhličitý.
Stabilita	Materiál je stály za normálnych podmienok.
Materiály, ktorým je potrebné sa vyhnúť	Silné oxidačné činidlá.

11. TOXIKOLOGICKÉ INFORMÁCIE

Toxikologické údaje

Produkt	Výsledky testu
Bel-Ray V-Twin Motor Oil 20W-50 (Zmes)	Akútny Orálny LD50 Potkan: 3003 g/kg odhadnuté
Súčasti	Výsledky testu
ANTIMONY, TRIS(DIPENTYLCARBAMODITHIOATO) (15890-25-2)	Akútny Dermálny LD50 Králik: > 16000 mg/kg Akútny Orálny LD50 Potkan: > 16000 mg/kg

* Odhady pre daný produkt sa môžu zakladať na dodatočných údajoch o komponentoch, ktoré nie sú zobrazené.

Spôsoby expozície	Vdýchnutie. Nepoužiteľné.
Chronická toxicita	Dlhodobá inhalácia látky môže byť škodlivá.
Karcinogenita	Neklasifikovateľný z hľadiska karcinogenity pre ľudí.
Mutagennosť	Pre produkt ani žiadnu z jeho súčastí s koncentráciou väčšou ako 0,1 % nie sú k dispozícii žiadne údaje o možných mutagénnych alebo genotoxických účinkoch.
Reprodukovateľnosť	Neobsahuje žiadnu zložku vedenú ako toxickú pre reprodukčnú schopnosť
Epidemiológia	Pre tento produkt nie sú k dispozícii žiadne epidemiologické údaje.
Lokálne účinky	Požitie môže spôsobiť podráždenie gastrointestinálneho traktu, nevoľnosť, zvracanie a hnačky. Kontakt s očami môže vyvolávať dráždenie. Môže spôsobiť podráždenie pokožky.

12. EKOLOGICKÉ INFORMÁCIE

Ecotoxicological data

Produkt	Výsledky testu
Bel-Ray V-Twin Motor Oil 20W-50 (Zmes)	EC50 Dafnia: 1454 mg/l 48.00 hours odhadnuté LC50 Ryby: 5209 mg/l 96.00 hours odhadnuté

* Odhady pre daný produkt sa môžu zakladať na dodatočných údajoch o komponentoch, ktoré nie sú zobrazené.

Ekotoxicita	Obsahuje látku, ktorá prináša nebezpečenstvo škodlivých účinkov na životné prostredie.
Efekty na životné prostredie	Nie je možné vylúčiť ohrozenie životného prostredia pri neodborne vykonávanej manipulácii alebo likvidácii.

13. OPATRENIA PRI ZNEŠKODŇOVANÍ

Pokyny k likvidácii	Likvidujte v súlade s platnými predpismi.
Odpad tvorený zbytkami / nepoužitými výrobkami	Zneškodnite v súlade s miestnymi predpismi.
Kontaminované balenie	Vypláchnutý obalový materiál ponúknite miestnému recyklačnému zariadeniu.

14. INFORMÁCIE O DOPRAVE

ADR

Nie je regulované ako nebezpečný tovar.

IATA

Nie je regulované ako nebezpečný tovar.

IMDG

Nie je regulované ako nebezpečný tovar.

15. REGULACNÉ INFORMÁCIE

Značenie

Obsahuje ANTIMONY, TRIS(DIPENTYLCARBAMODITHIOATO), Interchangeable base oils, one or more: 64741-88-4, 64742-65-0, 64742-52-5, TERT-ALKYL(C=12-14) AMINES COMPDS. WITH 2-(3H)-BENZOTHAIOLETHIONE

Iné predpisy

Z predpisov EÚ a príslušnej národnej legislatívy nevyplýva povinnosť označovania výrobku. Táto karta bezpečnostných údajov spĺňa požiadavky nariadenia (ES) č. 1907/2006.

Trieda ohrozenia vodných zdrojov

VwVwS WGK1

16. DALŠIE INFORMÁCIE

Znenie rizikových viet v oddieli 2 a 3

R20/22 Škodlivý pri vdýchnutí a po požití.
R51 Jedovatý pre vodné organizmy.
R53 Môže spôsobiť dlhodobé škodlivé účinky vo vodnej zložke životného prostredia.

Stav materiálu

Krajina alebo región	Katalógový názov	Na sklade (áno/nie)*
Austrália	Austrálsky inventár chemických látok (AICS)	Áno
Kanada	Zoznam domácich látok (DSL)	Áno
Čína	Zoznam existujúcich chemických látok v Číne (IESC - Inventory of Existing Chemical Substances in China)	Áno
Európa	European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances (EINECS)	Áno
Kórea	Zoznam existujúcich chemických látok (ECL)	Áno
Filipíny	Filipínsky inventár chemikálií a chemických látok (PICCS)	Áno
Spojené štáty a Portoriko	Inventár toxických látok podľa regulačného predpisu (TSCA)	Áno

*Áno označuje, že všetky zložky tohto produktu spĺňajú inventarizačné požiadavky spravované riadiacou krajinou (krajínami).

Odvolanie

Spoločnosť Bel-Ray Company nemôže predvídať všetky podmienky, za ktorých budú použité tieto informácie a jej produkt alebo produkty iných výrobcov v kombinácii s týmto produktom. Je zodpovednosťou používateľa zabezpečiť bezpečné podmienky na manipuláciu, uskladnenie a likvidáciu produktu a prebrať zodpovednosť za straty, škody a výdavky spôsobené nevhodným použitím produktu. The information provided in this Safety Data Sheet is correct to the best of our knowledge, information and belief at the date of its publication. The information given is designed only as a guidance for safe handling, use, processing, storage, transportation, disposal and release and is not to be considered a warranty or quality specification. The information relates only to the specific material designated and may not be valid for such material used in combination with any other materials or in any process, unless specified in the text.

Dátum vydania

16-Jún-2010